

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 27 (1980)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



M. Francis C. Lachat, le président de la nouvelle société des cadres de protection civile, avec une partie du matériel de ce corps de catastrophe des instructeurs qu'il créa en 1976.



M. Pierre Repond, le nouveau - et troisième - président de l'Association fribourgeoise des instructeurs (AFIPC) ▶



Même les dames, cadres dans la PC, étaient représentées lors de la constitution de la Société des cadres PC. Au centre, M. Francis C. Lachat, nouveau président; à sa droite, M. Pierre Repond, qui lui succédera à la tête des instructeurs du canton de Fribourg.

**Lausanne:** Du 8 au 11 octobre 1979, la Zone ter 1, sous le commandement du colonel brigadier Planche, jouait l'exercice «Lemania» et la protection civile était engagée. Le capitaine Roger Parisod, participant à l'exercice dans un état-major, nous a renseignés en détail dans le dernier numéro 11/12 1979 de notre revue.

**Bienna:** Le 5 décembre 1979 a eu lieu une séance d'information sur PC et aide en cas de catastrophe, avec de nombreux exposés, notamment de M. H. Mumenthaler, directeur de l'OFPC. Pour des raisons d'organisation et de temps, la séance était uniquement en allemand. Les Romands étaient invités et ils auront une même journée cette année en Suisse française.

**Jura:** L'USPC, spécialement les sections romandes, seraient très heureuses si une association cantonale pouvait se constituer dans le nouveau canton. Notre appui et notre aide sont d'ores et déjà à disposition.

**Société suisse pour la protection des biens culturels:** Sous la présidence du Dr Brüderlin et avec son «élément-moteur», le trilingue secrétaire Gino Arcioni, membre du Comité central USPC, cette société a eu une très importante et utile activité en 1979. J'espère que mon ami Gino nous donnera dans un prochain numéro une chronique en italien et en français à ce sujet.

Charles Reichler  
Président de la commission de rédaction et information USPC

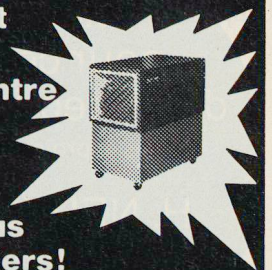
P.-S. J'attends avec plaisir et reconnaissance toute information ou communication pour un prochain «Pêle-mêle». Merci!

## Textil-Emballagen AG Basel

4018 Basel, Telefon 061 50 22 55, Telex 62 693

Jutegewebe	Jutegewebe, Tufting-Jute
synth. Gewebe	Polypropylengewebe und Säcke
Säckefabrik	Jutesäcke, kaschierte Säcke, Baumwollsäcke, Grosshandel gebrauchter Säcke, Sandsäcke, Juteschoner

**pretema ag**  
LES DÉSHUMIDIFICATEURS D'AIR-  
PRETEMA protègent  
bâtiments, installations et matériel contre  
l'humidité.



Téléphonez-nous!  
Nos spécialistes vous  
conseilleront volontiers!

**pretema ag**

8903 Birmensdorf-Zürich

Telefon 01/737 17 11